

**CARBON-OFF!®**

**CARBON-OFF!®** es un gel potente que disuelve el sedimento de carbón de las superficies metálicas. **CARBON-OFF!®** actúa rápida y eficazmente ahorrando tiempo y esfuerzo. **PUEDEN APLICARSE EN ALUMINIO.**

ELIMINA LA FORMACIÓN DE CARBÓN DE:

- Superficies metálicas
- Latón
- Acero inoxidable
- Sartenes abombadas
- Acero al níquel
- Máquinas de palomitas de maíz
- Freidoras
- Asaderas y placas para horno
- Ollas y cacerolas
- Parrillas y hornos rostiteros
- Componentes de la estufa
- Grill para barbacoa
- Panquequeras

**INSTRUCCIONES**

**AGITAR BIEN ANTES DE USAR:** Usar guantes de caucho y equipo para protección de los ojos. Asegurarse de que la superficie de aplicación esté fría y seca. Rocíe generosamente **CARBON-OFF!®** sosteniendo el envase a 8 (20 cm) ó 10 (25 cm) pulgadas de la superficie. No aplicar sobre la piel, pinturas, pisos, paredes o revestimientos plásticos. Si hay contacto, enjuague con agua inmediatamente. Dejar que **CARBON-OFF!®** actúe durante 15 minutos a hasta 5 horas, dependiendo del espesor de la formación de carbón. Dejar actuar durante toda la noche si fuera conveniente. Probar con un bastoncito de madera para ver si el carbón se ha desprendido completamente. **¡NO RESTREGAR!** Cuando el carbón se haya desprendido completamente, lavar con agua fría del grifo utilizando un cepillo de cerdas o una almohadilla ScotchBrite. **CARBON-OFF!®** no dañará las superficies metálicas, sin importar por cuánto tiempo se lo deje. **CARBON-OFF!®** también puede usarse para limpiar el interior de los utensilios de cocina. Después de usar el elemento lavar bien con agua tibia y jabón, **LUEGO ENJUAGAR CON AGUA POTABLE.** No usar en (ni colocar el elemento que debe limpiarse sobre) superficies pintadas, plásticas, acrílicas, fregaderos y encimeras Corian, superficies Anolon, cacerolas antiadherentes de teflón o Calphalon. **ESTÉ PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA LA LIMPIEZA Y EL DESENGRASADO GENERAL.**

**PELIGRO**

Contiene (CAS#): diclorometano (75-09-2), propulsor de hidrocarburo (68476-86-8), etanol (67-17-5), alcohol metílico (67-56-1), hidrocarburo aromático (108-88-3), 2-butoxietanol (111-76-2), amoníaco (7664-41-7). Uso sólo en áreas bien ventiladas.

**ADVERTENCIA:** No exponer al calor, chispas o fuego. No perforar ni incinerar el envase. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No almacenar a temperaturas superiores a 120 °F. Este producto no contiene ninguna sustancia prohibida conforme las regulaciones federales vigentes.

**PRIMEROS AUXILIOS**

**INHALACIÓN EXCESIVA:** Sacar a la persona afectada al aire libre. Buscar inmediatamente atención médica. **SI SE INGIERE EL PRODUCTO:** Llamar a un médico, una sala de emergencias de hospital o un Centro de Control de Intoxicación con veneno. No inducir el vómito. **CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con abundante agua fría por lo menos durante 15 minutos manteniendo levantado el párpado superior e inferior. Si la irritación persiste, llamar inmediatamente a un médico. **CONTACTO CON LA PIEL:** Lavar varias veces con agua y jabón. Si la irritación persiste, llamar a un médico.

PARA MAYOR INFORMACIÓN, CONSULTE  
LA HOJA INFORMATIVA DE SEGURIDAD  
(SAFETY DATA SHEET: SDS)

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS  
NO CONGELAR**

**NO ALMACENAR CERCA DE FUENTES DE CALOR**

Sólo en caso de emergencia en materia de salud y seguridad: 800-255-3924

**NEW  
AEROSOL FORMULA  
SPRAY ON! RINSE OFF!**



American Culinary Institute  
Best of Show - Gold Medal Winner  
2000-2001

# CARBON-OFF!®

## HEAVY-DUTY CARBON REMOVER

**PODEROSO ELIMINADOR DE CARBÓN  
REMOVES BAKED ON CARBON!  
¡ELIMINA EL CARBÓN PEGADOS!**

**SAFE ON ALUMINUM**

**USO SEGURO SOBRE ALUMINIO**



- **WORKS FAST**
- **NO SCRUBBING**
- **FREE RINSING**

- **TRABAJO RÁPIDO**
- **SIN FROTAR**
- **ENJUAGUE LIBRE**

**PRODUCT NUMBER 10119**

**DANGER! MAY BE HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. FLAMMABLE.  
CONTENTS UNDER PRESSURE. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

See Other Cautions on Back Panel or Consult SDS

**USE ON COLD SURFACES ONLY**

**PELIGRO: EN CASO DE INGESTIÓN PUEDE SER NOCIVO O INCLUSO FATAL.  
INFLAMABLE. ENVASADO A PRESIÓN.**

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Consulte otras advertencias en el panel posterior o consulte la SDS  
**ÚSESE ÚNICAMENTE EN SUPERFICIES FRÍAS**

QuestSpecialty Corporation  
P.O. Box 624 • Brenham, TX 77834  
713.896.8188

**Net Weight: 19 oz. (539 Grams)  
Peso neto: 19 oz. (539 gr)**

**CARBON-OFF!®**

**CARBON-OFF!®** is a powerful gel that dissolves carbon buildup from metal surfaces. **CARBON-OFF!®** works quickly and easily saving time and labor. **SAFE ON ALUMINUM.**

REMOVES BAKED ON CARBON FROM:

- Metal Surfaces
- Brass
- Stainless Steel
- Chinese Woks
- Nickel Steel
- Popcorn Kettles
- Deep Fryers
- Roasting & Sheet Pans
- Pots & Pans
- Broilers & Rotisseries
- Stove Parts
- Barbecue Grills
- Waffle Bakers

**DIRECTIONS**

**SHAKE WELL BEFORE USING.** Wear rubber gloves and protective eye gear. Be sure appliance is cool and dry. Spray **CARBON-OFF!®** generously, holding can 8 to 10 inches from surface. Do not get on skin, paint, floors, walls or plastic tile. If contact is made, wash off immediately with cold water. Leave **CARBON-OFF!®** on appliance for 15 minutes or as long as 5 hours, depending on the thickness of carbon buildup. Leave overnight if convenient. Test with small wooden stick to see if carbon is completely loose. **DO NOT SCRUB!** When carbon is completely loose, wash under cold water tap using a bristle brush or ScotchBrite pad. **CARBON-OFF!®** will not harm any metal surface no matter how long it is left on. **CARBON-OFF!®** may also be used to clean the inside of appliances. Before using appliance be sure to wash thoroughly with warm water and soap, **THEN RINSE THOROUGHLY WITH POTABLE WATER.** Do not use on (or place appliance to be cleaned on) painted surfaces, plastics, acrylics, corian sinks and counter tops, anolon surfaces, calphalon or teflon non-stick pans. **THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR GENERAL PURPOSE CLEANING & DEGREASING.**

**DANGER**

Contains (CAS#): Dichloromethane (75-09-2), Hydrocarbon Propellant (68476-86-8), Ethanol (67-17-5), Methyl Alcohol (67-56-1), Aromatic Hydrocarbon (108-88-3), 2-Butoxyethanol (111-76-2), Ammonia (7664-41-7). Use only in a well-ventilated area.

**WARNING:** Do not expose to heat, sparks or open flame. Do not puncture or incinerate container. Avoid contact with eyes or skin. Do not store at temperatures above 120 °F. This product does not contain any substance banned by applicable Federal regulations.

**FIRST AID**

**EXCESSIVE INHALATION:** Remove victim to fresh air. Seek medical attention immediately. **IF SWALLOWED:** Call a doctor, hospital emergency room or Poison Control Center. Do Not Induce Vomiting. **IF EYE CONTACT:** Flush with large amounts of cool running water for at least 15 minutes while holding upper and lower lids open. If irritation persists, call a physician immediately. **IF SKIN CONTACT:** Wash repeatedly with soap and water. If irritation persists, call a physician.

FOR FURTHER INFORMATION CONSULT  
SAFETY DATA SHEET.

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN  
DO NOT FREEZE  
DO NOT STORE NEAR HEAT**

For Health & Safety Emergency Only: 800-255-3924



Made in USA